

Rafaela Carrasco

“ConCerto gusto”

NECESIDADES TÉCNICAS / TECHNICAL RIDER

ESCENARIO/MAQUINARIA/ STAGE

DIMENSIONES IDEALES DE ESPACIO ESCÉNICO:

<u>FONDO ESCENARIO:</u>	12 mts.
<u>ANCHO ENTRE PAREDES:</u>	16 mts.
<u>ALTURA A VARAS:</u>	9 mts.
<u>EMBOCADURA:</u>	10 mts. ancho x 5 mts. Altura.

CÁMARA NEGRA / BLACK BOX MASKING

Completa, dispuesta a la italiana (1 bambalinón, alcahuetas, 5 bambalinas, 6 juegos de patas)
El teatro deberá disponer de las varas, cuerdas, carretes, madera para envarillar, etc. necesarias para el montaje de la cámara negra.

Complete black box masking, Italian style (1 Teaser, tormentors, 5 borders, 6 pairs of legs)
The theatre must provide all the bars, lines, pulleys, wooden battens for stiffeners, etc., required for the rigging of the black box masking.
1 House curtain (Fly or Draw)

COMENTARIOS/ COMMENTS

- * **Suelo de escenario: entarimado madera (negro) / Stage floor: wooden floorboards (Matt black)**
- El espacio escénico deberá estar limpio de cualquier elemento, tanto en el peine como en hombros, chácena y escenario.
- Es necesaria luz de guardia en hombros durante la representación.
- La limpieza del escenario se realizará una hora antes de cada función, así como antes de los ensayos generales (en caso de que existieran).
- There must be running lights in the wings and crossover during the show
-

ILUMINACIÓN

- 3 FRESNEL O PLANO CONVEXA 2 KW (CON VISERAS)
- 15 PLANO CONVEXA 2 KW (CON VISERAS)
- 14 RECORTES 1KW 22/40, 13/42 ó ETC 25/50º (4 PORTAGOBOS)
- 15 RECORTES 1KW 15/38 ó ETC 15/30 (5 CON IRIS Y 1 PORTAGOBOS)
- 14 PAR 64 1kw 220V CP62 (Nº 5)
- 8 PAR 64 1kw 220V CP61 (Nº 2)
- 6 PAR 64 1kw 220V CP60 (Nº 1)
- 10 PANORAMAS ASIMÉTRICOS 1KW PARA COLGAR EN BARRA
- 6 TORRES DE CALLE PARA TRES FOCOS POR CALLE CON ALTURAS REGULABLES Y ALTURA TOTAL 3MTS
- 1 MAQUINA DE NEBLINA – TIPO DF 50 O MDF
- 72 CANALES DE DIMMER DE 2.5 KW
- 1 MESA PROGRAMABLE PARA ESTOS CANALES CON PATCH ELECTONICO Y MÍNIMO 24 SUBMASTERS Y CROSSFADE MANUAL
- 4 BARRAS ELECTRIFICADAS EN ESCENARIO
- 1 BARRA ELECTRIFICADA EN SALA BIEN SEA PUENTE DE SALA O BARRAS EN LOS PALCOS DEL PATIO DE BUTACAS
- 3 ELÉCTRICOS DURANTE EL MONTAJE (UN TÉCNICO DEL TEATRO PARA DIRIGIR)
- 2 ELÉCTRICOS DURANTE LA FUNCIÓN

LIGHTING

3	FRESNEL 2KW or 6 FRESNEL 1KW(with barn doors)
15	PLAN CONVEX 1KW (with barn doors)
14	PROFILE 1KW 22/40, 13/42 ó ETC 25/50 (with 4 gobo-holder)
15	PROFILE 1KW 15/38 o ETC 15/30 (with 5 iris, 1 gobo-holder)
14	PAR 64 220V CP62 (MFL)
8	PAR 64 220V CP61 (NSP)
6	PAR 64 220V CP60 (VNSP)
10	FLOOD CYC 1KW
6	10' HIGH BOOMS 3 INSTRUMENTS PER BOOM
1	HAZER – DF 50 or MDG ATMOSPHERE
72	2.5 KW DIMMER CHANNELS
1	PROGRAMMABLE DESK ETC EXPRESS WITH SOFT PATCH FOR 82 CHANNELS WITH 24 SUBMASTERS AND MANUAL CROSSFADE (very important)
4	ELECTRICAL PIPES ON STAGE
3	ELECTRICIANS FOR SET UP AND BREAK DOWN
2	ELECTRICIANS FOR THE SHOW

SONIDO / SOUND

PATCH INPUT	INSTRUMENT	MICROPHONE	INST. CH. 1-12	INST. CH. 13-24	STAND	NOTES
1 & 13*	Pumpkin (Calabaza)	SHURE BETA 91	COMP		NONE	
2 & 14*	Udu	SENNHEISER MD 421	NOISE GATE		SMALL	
3 & 15*	Pandero 1	SHURE SM57			SMALL	
4 & 16*	Pandero 2	SHURE SM57			SMALL	
5 & 17*	Percussion floor	AKG C-411			NONE	
6 & 18*	Claps 1 (Palmas 1)	SHURE SM57			SMALL	
7 & 19*	Claps 2 (Palmas 2)	SHURE SM57			SMALL	
8 & 20*	Guitar 1 [Cano]	UHF DPA 4099	COMP	COMP	DPA 4099GTR	
9 & 21*	Guitar 2 [Jesús]	UHF DPA 4099	COMP	COMP	DPA 4099GTR	
10 & 22*	Flamenco Singer 1 [Gago]	UHF SENNHEISER HS2 HEAD SET	COMP		HEAD SET	BEIGE COLOR CAPSULE, CABLE & HEAD SET
11 & 23*	Flamenco Singer 2 [Purga]	UHF SENNHEISER HS2 HEAD SET	COMP		HEAD SET	
12 & 24*	Percussion voice [Nacho]	UHF SENNHEISER HS2 HEAD SET	COMP		HEAD SET	
25	Subgroup Floor Return L	-	COMP		-	NECESSARY ONLY WITH ANALOG CONSOLE
26	Subgroup Floor Return R	-	COMP		-	
27	Environment Left	SENNHEISER 416			LARGE	
28	Environment Right	SENNHEISER 416			LARGE	
29	Floor 1	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
30	Floor 2	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
31	Floor 3	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
32	Floor 4	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
33	Floor 5	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
34	Floor 6	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
35	Floor 7	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
36	Floor 8	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
37	Floor 9	CROWN PCC 160			-	MIC HPF ON
38	UHF Wireless spare mic	SENNHEISER MKE2 GOLD			Tie Clip/Tape	All time ready
39	YAMAHA SPX2000 L	-			-	NECESSARY ONLY WITH ANALOG CONSOLE
40	YAMAHA SPX2000 R	-			-	
41	TC Electronic M3000 L	-			-	
42	TC Electronic M3000 R	-			-	
43	CD Left	-			-	
44	CD Right	-			-	
45	TalkBack (FOH sound position)	DINAMIC MIC			Table	
46	TalkBack (FOH light position)	DINAMIC MIC			Table	

* CADA UNO DE ESTOS MICRÓFONOS ENTRA EN LOS DOS CANALES ESPECIFICADOS, DOBLANDO LA SEÑAL EN EL PATCH, CON CABLES DOBLES O EL INPUT PATCH EN CONSOLA DIGITAL. **NUNCA SE USARÁ DIRECT OUT PARA DOBLAR LA SEÑAL.**

* EACH ONE OF THESE MICROPHONES INPUTS IN THE TWO SPECIFIED CHANNELS, DOUBLING THE SIGNAL USING STAGE PATCH, DOUBLE CABLES OR INPUT PATCH OF DIGITAL COSOLE. **DIRECT OUT NEVER WILL BE USED TO DOUBLE THE SIGNAL OF THE MICROPHONES**

SI NO SE DISPONE DE SUELO ACÚSTICO SERÁ NECESARIO AÑADIR TAMBIEN UN MICRÓFONO INALÁMBRICO UHF CON CÁPSULA SENNHEISER ME 104 COLOR NEGRO

IF ACOUSTIC FLOOR IS NOT AVAILABLE WE WILL USE TOO A WIRELESS MICROPHONE WITH BLACK SENNHEISER ME 104 CAPSULE

PA & F.O.H.

La elección del sistema de PA se hará previamente según las necesidades de la sala hasta conseguir una cobertura y dispersión total de todo el rango de frecuencias para toda la audiencia.

Se recomiendan sistemas de PA del tipo d&b, L'Acoustic, MEYER SOUND o NEXO y debe contar con los X-Over y gestores de altavoces necesarios para el correcto ajuste y control del sistema de P.A.

La mesa de mezclas debe ser 48/12/2 y debe contar con 8 memorias de mute y 8 VCA. Se recomienda MIDAS HERITAGE 3000, DIGIDESING Profile, CADAC R-Type, YAMAHA PM5 RH.

Si la mesa es analógica, se asignarán los canales de los micrófonos PCC a dos sub-grupos (stereo) y se le insertarán compresores. Ambos sub-grupos se retornarán a los canales 25 y 26.

El control de F.O.H. debe situarse en un espacio libre, con una buena referencia acústica de la sala.

F.O.H. nunca debe situarse en cabinas cerradas o proscenios.

Son necesarios dos módulos de efectos: TC Electronic M3000 y YAMAHA SPX 2000 o similares. También son necesarios 10 canales de compresión del tipo FOCUSRITE, DBX o similar, y 1 puerta de ruido. Se recomienda usar mesa digital para poder usar los efectos y los procesadores de dinámica internos.

Para la ecualización general de la P.A. se usarán Eq's KLARK TECNIKS analógicos de 1/3 de octava. Nunca se usarán ecualizadores digitales.

The selection of the P.A. system will be made according to the necessities of the theatre, with even coverage for the whole audience.

The P.A. system should be D & B, L'ACOUSTIC, MEYER SOUND or NEXO and it should have the X-over and speakers management for the correct adjustment and perfect control of the system of P.A.

The mix console should be 48/12/2 and it should have 8 mute memories and 8 VCA. MIDAS HERITAGE 3000, DIGIDESING Profile, CADAC R-Type and YAMAHA PM5 RH are recommended.

If console are analogue the channels of PCC's microphones will be assigned to two sub-groups (stereo) and will have compressors inserted. Both sub-groups will be returned to channels 25 and 26.

F.O.H. should be located in an open space, with a good acoustic reference of the hall. It should never be located in closed booths or prosceniums.

We need 2 effects processors: TC Electronic M3000 and YAMAHA 2000 or similar. We also need 10 compression channels FOCUSRITE, DBX or similar and 1 noise gate. It is recommended to use a digital console to make use of their internal effects and their dynamics processors.

The equalizer of the P.A. they should be of the type KLARK TECNIKS analogical of 1/3 of octave. Digital equalizers will never be used.

MONITORES

Todos los envíos a monitores se harán desde la mesa de F.O.H.

El sistema de monitores consta de una GENELEC 1029-A para cada músico y una NEXO PS-10 para el percusionista. La compañía lleva las GENELEC 1029-A (220v).

El Side Fill debe constar de 4 cajas acústicas MEYER SOUND UPA 1P ó similares, puestas sobre trípodes, cubriendo toda la zona de baile. Si el espacio escénico es muy grande se usarán recintos acústicos full range de mayor potencia.

Son necesarios 7 envíos para monitores:

- 1- Side Fill Fondo (2 x MEYER SOUND UPA 1-P)
- 2- Side Fill Boca (2 x MEYER SOUND UPA 1-P)
- 3- Cantor 1 (1 x GENELEC 1029-A sobre pie de micro negro con jirafa)
- 4- Cantor 2 (1 x GENELEC 1029-A sobre pie de micro negro con jirafa)
- 5- Guitarra 1 (1 x GENELEC 1029-A sobre pie de micro negro con jirafa)
- 6- Guitarra 2 (1 x GENELEC 1029-A sobre pie de micro negro con jirafa)
- 7- Percusión (1 x NEXO PS-10)

Cada envío de monitores ha de tener insertado un ecualizador analógico de 1/3 de octava.

All monitors sends will be sent from the console of F.O.H.

The monitor system consists of an auto-amplified GENELEC 1029-A or NEXO PS-10 for each musician. We will take this GENELEC loudspeaker (220v).

The Side Fills should consist of 4 MEYER UPA 1P's or similar on stand that project over the whole dance area.

We need 7 monitor sends:

1. Side Fill Upstage (2 x MEYER UPA 1-P)
2. Side Fill Downstage (2 x MEYER UPA 1-P)
3. Flamenco Singer 1 (1 x GENELEC 1029-A on black microphone stand)
4. Flamenco Singer 2 (1 x GENELEC 1029-A on black microphone stand)
5. Guitar 1 (1 x GENELEC 1029-A on black microphone stand)
6. Guitar 2 (1 x GENELEC 1029-A on black microphone stand)
7. Percussion (1 x NEXO PS-10)
- 8.

All the monitor sends should have inserted an 1/3 oct. EQ

DATOS IMPORTANTES

Todo el sistema de sonido debe estar montado, ajustado y chequeado antes de la prueba de sonido.

Se requiere intercom en todos los controles de luz y sonido, y en cada hombro del escenario.

Son necesarios varios puntos de corriente para alimentar las GENELEC (220v).

Serán necesarios 2 micrófonos de Talckback, uno en el control de luces y otro en el de sonido.

Todos los pies de micro han de ser totalmente negros.

La acometida eléctrica para sonido ha de ser independiente de la usada para luces. También la toma de tierra debe ser usada exclusivamente para el sistema de audio.

IMPORTANT NOTICE

The whole sound system should be mounted, adjusted and tested before the sound check.

We need intercom in all the controls of light and sound, other two in the stage.

All the microphone and monitor stands must be black.

We need two talkback microphones.

The electric source used for all sound system must be independent of the one used by the system of the lights of the performance. The earth should also be used exclusively for the sound system.

SUELO ACÚSTICO

Será necesario un suelo acústico que abarque toda la zona de baile.

Este suelo debe tener una alta resistencia mecánica y una pequeña cámara de aire en la que se ubique el laberinto acústico necesario para la transmisión del golpe del taconeo hasta los micrófonos PCC's, situados bajo dicho suelo.

Este suelo debe estar perfectamente ensamblado y fijado con una pendiente del 0%

El suelo tiene que ser de madera y de color negro no reflectante.

SI NO SE DISPONE DE SUELO ACÚSTICO SERÁ NECESARIO AÑADIR UN MICRÓFONO INALÁMBRICO UHF CON CÁPSULA SENNHEISER ME 104 COLOR NEGRO

ACOUSTIC FLOOR

It will be necessary an acoustic floor that embraces the whole dance area.

This floor should have a high mechanical resistance and a small camera of air in which the necessary acoustic labyrinth is located for the transmission of the pounding of the heels until the microphones PCC's, located under this floor.

This floor should be perfectly assembling and fixed with a slope of 0%. The floor has to be wooden and of black colour not reflective.

IF ACOUSTIC FLOOR IS NOT AVAILABLE WE WILL USE A WIRELESS MICROPHONE WITH BLACK SENNHEISER ME 104 CAPSULE

Singer 2 + Claps 1
Ch: 6, 18, 10 & 22
Monitor Send: 3

Singer 1 + Claps 2
Ch: 7, 19, 11 & 23
Monitor Send: 4

Guitar 2
Ch: 9 & 21
Monitor Send: 5

Guitar 1
Ch: 8 & 20
Monitor Send: 6

Percussion
Ch: 1-4, 13-16 & 12, 24
Monitor Send: 7

SENNHEISER 416
Ch: 27

Side Fill 1
Upstage

Side Fill 2
Downstage

AKG 411
Ch: 5 & 17

(Cable to patch bay)



SENNHEISER 416
Ch: 28

Side Fill 1
Upstage

Side Fill 2
Downstage

**Personal necesario para la descarga, montaje y carga del material /
Technical crew for the get- in and get-out**

PERSONAL DE CARGA /DESCARGA UNLOADING	-----
MAQUINARIA / STAGE	2 MAQUINISTAS / 2 STAGE HANDS
ILUMINACIÓN / LIGHTING	3 ELÉCTRICOS / 3 ELECTRICIANS
VESTUARIO /WARDROBE	1 SASTRA PLANCHADORA / 1 WARDHOBE - IRONING
SONIDO /SOUND	3 TÉCNICOS DE SONIDO / 3 SOUND TECHNICIANS

**Personal necesario durante la representación /
Technical crew during the show**

MAQUIMARIA/ STAGE	1 MAQUINISTA / 1 STAGE HAND
ILUMINACIÓN / LIGHTING	2 ELÉCTRICOS / 2 ELECTRICIANS
SONIDO / SOUND	1 TÉCNICO DE SONIDO / 1 SOUND TECHNICIAN

Requerimientos / Requirements

- LOS CAMERINOS Y EL ESCENARIO DEBEN ESTAR A UNA TEMPERATURA AGRADABLE CUANDO LA COMPAÑÍA LLEGA AL TEATRO.
- TABLA DE PANCHAR Y PLANCHA EN ZONA DE CAMERINOS
- BOTELLAS DE AGUA EN CAMERINOS Y A CADA LADO DEL ESCENARIO
- THE DRESSING ROOMS AND THE STAGE MUST BE HEATED BEFORE THE ARRIVAL OF THE COMPANY AT THE THEATRE.
- IRONING BOARD AND STEAM IRON.
- BOTTLES OF STILL MINERAL WATER.

Nota/Note

Este rider técnico podrá sufrir modificaciones dependiendo de cada teatro.

This technical rider may vary depending on the technical infrastructure of the theatres.

Contactos / Contacts

Production and Management:	Alejandro Salade	647 – 96 43 53	producción@rafaelacarrasco.com
Lighting technician:	Gloria Montesinos	639 – 86 39 41	G.MONTESINOS@telefonica.net
Sound engineer:	Roy	630 – 73 13 17	theiamania@hotmail.com
www.rafaelacarrasco.com			